



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

29 يوليو 2014

الرسالة الإدارية المعممة
CACE/685

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

الموضوع: اجتماع لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية (الخدمات الساتلية)
= اقتراح الموافقة على مشروع توصية جديدة ومشروع مراجعة توصيتين لقطاع الاتصالات الراديوية

تحية طيبة وبعد،

اعتمدت لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد في 11 يوليو 2014، نصوص مشروع توصية جديدة ومشروع مراجعة توصيتين لقطاع الاتصالات الراديوية واتفقت على تطبيق إجراء القرار ITU-R 1-6 (انظر الفقرة 5.4.10) المتعلق بالموافقة على التوصيات بالتشاور. وترد في ملحق هذه الرسالة عناوين مشاريع التوصيات وملخصات لها.

وبالنظر إلى أحكام الفقرة 1.5.4.10 من القرار ITU-R 1-6، يرجى من الدول الأعضاء إبلاغ الأمانة (brsgd@itu.int) بحلول 29 سبتمبر 2014 ما إذا كانت توافق أو لا توافق على المقترحات أعلاه.

ويرجى من أي دولة عضو تعترض على اعتماد مشروع توصية أن تخطر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها. وبعد المهلة المحددة أعلاه، ستعلن نتائج هذه المشاورات في رسالة إدارية معممة وستنشر التوصيات التي تمت الموافقة عليها بأسرع وقت ممكن عملياً (انظر <http://www.itu.int/pub/R-REC>).

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً عناصر مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. وترد السياسة المشتركة لبراءات الاختراع لقطاعي تقييس الاتصالات والاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهترقنية الدولية (ITU-T/ITU-R/ISO/IEC) في الموقع <http://www.itu.int/en/ITU-T/ipr/Pages/policy.aspx>

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.



فرانسوا رانسي
المدير

الملحق: - عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

الوثائق: الوثائق من 4/BL/5 إلى 4/BL/7

وتتاح نسخة إلكترونية من هذه الوثائق في الموقع: <http://www.itu.int/pub/R-REC>

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية/الإجرائية ونوابهم
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق

عناوين وملخصات مشاريع التوصيات التي اعتمدها لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

الوثيقة 4/BL/5

مشروع التوصية الجديدة [ITU-R BO. [ALT_BSS_ANT_DIAG]

مخطط بديل لإشعاع هوائي محطة أرضية في الخدمة الإذاعية الساتلية في النطاقات GHz 12 للخدمة الإذاعية الساتلية مع فتحات فعالة في المدى 75-55 سنتيمتراً

الغرض من هذه التوصية توفير مخطط بديل لمحطات الاستقبال الأرضية في الخدمة الإذاعية الساتلية (BSS) مع فتحات فعالة في المدى 75-55 سنتيمتراً. ويستند هذا المخطط البديل إلى الكسب النسبي (dB) وقد سمح بتحسين إلغاء الفصوص الجانبية متحدة الاستقطاب (خاصة في المدى الزاوي خارج المحور 2,5°-9°) وبتميز أفضل للاستقطاب المتقاطع بالمقارنة مع مخطط الهوائي المرجعي الوارد في التوصية ITU-R BO.1213 الذي يقوم على الكسب المطلق. ويمكن استخدام المخطط البديل في المفاوضات الثنائية/متعددة الأطراف بشأن التخصيصات الجديدة أو المعدلة في خطة الإقليم 2 أو في قائمة الاستخدامات الإضافية للإقليمين 1 و3.

الوثيقة 4/BL/6

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1787-1

وصف الأنظمة والشبكات في خدمة الملاحة الراديوية الساتلية (فضاء-أرض وفضاء-فضاء) والخصائص التقنية لمحطات الإرسال الفضائية العاملة في النطاقات MHz 1 215-1 164 و MHz 1 300-1 215 و MHz 1 610-1 559

تشمل هذه المراجعة (1) تعديلات صياغية على النص الرئيسي للتوصية والمواءمة بين الفقرات "إذ تضع في اعتبارها" و "إذ تعترف" وفقاً للمبادئ التوجيهية المتعلقة بنسق توصيات قطاع الاتصالات الراديوية؛ و (2) إضافة فقرة جديدة (ج) تحت "إذ تعترف" للإشارة إلى التوصية الجديدة ITU-R M.2030 بشأن التداخل النبضي؛ و (3) تحديثات طفيفة للمعلومات المتعلقة بالنظام العالمي لتحديد الموقع Navstar الواردة في الملحق 2؛ و (4) تحديث المعلومات المتعلقة بالنظام Galileo الواردة في الملحق 3؛ و (5) تحديث المعلومات المتعلقة بالسواتل QZSS الواردة في الملحق 4؛ و (6) تحديث المعلومات المتعلقة بالنظام IRNSS والنظام GAGAN الواردة في الملحق 10 لتوفير أحدث التفاصيل المتعلقة بهذه الأنظمة. وإضافةً إلى ذلك، تمت الاستعاضة عن كلمة "triangulation" (التثليث) بمصطلح أنسب هو "trilateration" (التثليث المساحي) في النص بالكامل.

المواصفات التفصيلية للسطوح البينية الراديوية للمكوّن الساتلي للاتصالات المتنقلة الدولية-2000 (IMT-2000)

تحدد هذه التوصية مواصفات السطوح البينية الراديوية الساتلية للاتصالات المتنقلة الدولية-2000، التي تقوم أصلاً على الخصائص الرئيسية المحددة في مخرجات الأنشطة خارج الاتحاد الدولي للاتصالات. ولا زالت السطوح البينية الراديوية الساتلية للأنظمة المتنقلة الساتلية من الجيل الثالث تتطور بمعدل سريع. ونشر المعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات آخر نسخة في ديسمبر 2012. وتشمل هذه المراجعة تحديث الفقرة 7.3.4 (مواصفات السطح الراديوي الساتلي H) كي تكون التوصية متسقة مع مواصفات النظام الراديوي المتنقل المستقر بالنسبة إلى الأرض (GMR-1) المعمول به حالياً. ولا يقتضي هذا التقدم أي شكل من أشكال التقييم الذاتي إذ لا يؤثر أي تغيير من التغييرات على الإجابات للنموذج المقدم في النسخة الحالية لهذه التوصية.

وتشمل التحديثات إضافة فقرتين فرعيتين جديدتين وزيادة النص الذي يصف الملامح الرئيسية للإصدارات الجديدة فضلاً عن تحديث الأرقام والجداول لوصف المعيار الحالي بشكل أفضل. وتشمل هذه التعديلات مواضيع تتعلق بكفاءة تنفيذ البث المتعدد وتغطية الحزمة المرنة ومتغيرات PDTCH الجديدة وتنفيذ قنوات التحكم. ويجري تحديث مراجع وثيقة المعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات في النص بالكامل. وأدخلت أيضاً بعض التعديلات الصياغية الطفيفة الأخرى.